

130086

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

if queries please specify customer and delivemote no.

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) **Delivery note no 7904385**

2) Receiver note

4) Dispatchdate **10.11.2020**

Creationday **09.11.2020**

14) Our Order-No. **24788570**

10) Your sign **550004395801** 11) Your Order No. **10.01.2020** 17) Dispatch place **cHub**

15) additional data customer

17) Dispatch place **cHub**

16) Freight

Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express	Vehic. own
		Post	

23) Total weight kg **317,1** net **190,1**

26) Receipt-/unload-point **14249**

19) Shipping type **truck collect. load**

20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **3 PAL**

22) Dispatch sign

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

28) Bosch-Order-No. **V03** 29) Description of delivery **EL Control Unit; aTCU-2-9.**

30) Quantity **192**

40) Receiver notes

27) Pos **1** 28) Bosch-Order-No. **0260.001.070** Index **V03** Partnumber customer **2510266910**

29) Description of delivery **EL Control Unit; aTCU-2-9.**

30) Quantity **192**

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **192**
 Quantità effettiva: **3**
 Tipo Imballaggio: **3**
 Quantità Imballi: **3**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **14/11/20**
 Firma: **[Signature]**

14 NOV 2020

Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 Modugno (BA)

"Ritornare con l'intervallo di verifica della qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

7904385

BVE13384

20009094

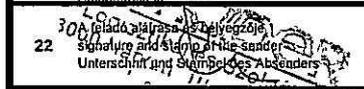
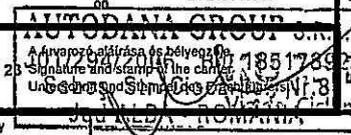
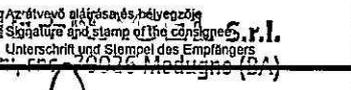
MA/ 2020021183

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatozat a feladó tolli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.10		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumentumok Annexed documents SAP_486784													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kernzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		44		PAL		KFZ-Zubehör				4705			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				4705		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérménteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		Hatvan		am on		2020.11.10.		24 Az áru átvettele: Kélt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		11/10/2020			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Jármű Veicla Fahrzeug		Rövidszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Gross load Nutzlast		<div style="text-align: center;"> 14 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verita su quanto equantita" </div>							
		AB60CYK											
		AB94CYK											